

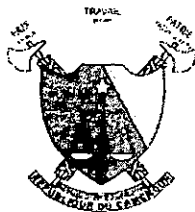
REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail- Patrie

REGION DU NORD

CONSEIL REGIONAL DU NORD

SECRETARIAT GENERAL

BP : 1623 GAROUA
TEL : 699 108 467 / 654 138 636



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

NORTH REGION

NORTH REGIONAL COUNCIL

SECRETARIAT GENERAL

PO BOX : 1623 GAROUA
PHONE : 699 108 467 / 654 138 636

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 000006/AAONO/RN/CRN/SG/CIPM/2023 DU 07.04.2023

RELATIF A LA FOURNITURE DES TABLES-BANCS SEMI-MÉTALLIQUES POUR LES COLLÈGES ET LYCÉES DE LA RÉGION DU NORD REPARTIS EN DEUX (02) LOTS.

(EN PROCEDURE D'URGENCE)

Lot N°1 : Fourniture de mille huit cent (1800) tables-bancs semi-métalliques pour les Collèges et Lycées des Départements de la Bénoué et du Mayo Louti.

Lot N°2 : Fourniture de mille deux cent (1200) tables-bancs semi-métalliques pour les Collèges et Lycées des Départements du Faro et du Mayo-Rey.

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans l'objectif d'améliorer le cadre d'apprentissage des élèves dans les établissements de l'enseignement Secondaire de la Région du Nord, le Président du Conseil Régional du Nord « Maître d'Ouvrage » lance en procédure d'urgence dans le cadre de l'exécution du budget 2023, un Appel d'Offres National Ouvert pour l'acquisition des tables bancs semi-métalliques pour les collèges et lycées de la Région du Nord repartis en deux (02) lots.

2. Consistance des travaux

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres, consistent en l'acquisition des tables bancs semi-métalliques pour les collèges et lycées de la région du nord repartis en deux (02) lots, et comprennent :

- Acquisition des éléments constituant les tables-banc ;
- Transport desdits éléments vers les établissements bénéficiaires ;
- Montage des tables-bancs
- La labélisation des tables-bancs (Financement : Région (CTD) du Nord, Exercice 2023)

3. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour l'exécution des prestations objet du présent Appel d'Offres est de trois (03) mois pour chaque lot. Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrage.

4. Allotissement

Les prestations objet du présent Appel d'Offres sont subdivisées en deux (02) lots ci-après définis.

N° Lot	Désignation
1	Fourniture de mille huit cent (1800) tables bancs semi-métalliques pour les Collèges et Lycées des Départements de la Bénoué et du Mayo Louti
2	Fourniture de mille deux cent (1200) tables bancs semi-métalliques pour les Collèges et Lycées des Départements du Faro et du Mayo-Rey

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel par lot de l'opération à l'issue des études préalables est de :

N° Lot	Désignation	Montant prévisionnel
1	Acquisition de mille huit cent (1800) tables bancs semi-métalliques pour les Collèges et Lycées des Départements de la Bénoué et du Mayo Louti	Cinquante-cinq millions (55 000 000) F CFA
2	Acquisition de mille deux cent (1200) tables bancs semi-métalliques pour les Collèges et Lycées des Départements du Faro et du Mayo-Rey	Trente-neuf millions (39 000 000) F CFA

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'offres est ouverte à toutes les entreprises de droit camerounais ayant une compétence dans le domaine de la fourniture de équipements divers et n'ayant pas abandonné un marché au cours des trois dernières années et/ou ne figurant pas sur la liste des entreprises défaillantes annuellement établie par le MINMAP.

7. Financement

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget de la Région du Nord Exercice 2023 sur l'imputation budgétaire : **P1.2.1.35- P1.2.1.36- P1.2.1.37- P1.2.1.38- 222 250** (Autres Immobilisations Corporelles).

8. Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, un cautionnement de soumission **de 2% pour chaque lot sollicité**, établi par un établissement bancaire ou organisme financier de premier ordre agréé par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date de validité des offres ainsi qu'il suit :

N° Lot	Désignation	Montant Caution de soumission
1	Fourniture de mille huit cent (1800) tables bancs semi-métalliques pour les Collèges et Lycées des Départements de la Bénoué et du Mayo Louti	Un million cent mille (1 100 000) F CFA
2	Fourniture de mille deux cent (1200) tables bancs semi-métalliques pour les Collèges et Lycées des Départements du Faro et du Mayo-Rey	Sept cent quatre-vingt (780 000) F CFA

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables au Service des Marchés à l'annexe du Conseil Régional du Nord, sise au 1^{er} étage de l'immeuble abritant la Délégation Régionale de l'éducation de Base du Nord, **Porte 103**, dès Publication du présent Avis d'Appel d'Offre.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu au Service des Marchés à l'annexe du Conseil Régional du Nord, sise au 1^{er} étage de l'immeuble abritant la Délégation Régionale de l'éducation de Base du Nord, **Porte 103**, dès publication du présent Avis d'Appel d'Offres, après versement d'une somme non remboursable **de cent mille (100 000) francs CFA**, payable auprès du Receveur Régional du Nord contre quittance.

11. Remise des offres

Chaque Offre rédigée en français ou en anglais en **sept (07)** exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir au Service des Marchés à l'annexe du Conseil Régional du Nord, sise au 1^{er}

étage de l'immeuble abritant la Délégation Régionale de l'éducation de Base du Nord, Porte 103, au plus tard le 04 SEP 2023 à 14 heures précises.

Les plis contenant les soumissions seront placés dans une grande enveloppe anonyme portant la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 000006 / AAONO/RN/CRN/SG/CIPM/2023 DU 07 AOÛT 2023 RELATIF
A LA FOURNITURE DES TABLES-BANCS SEMI-MÉTALLIQUES POUR
LES COLLÈGES ET LYCÉES DE LA RÉGION DU NORD REPARTIS EN
DEUX (02) LOTS.
(EN PROCEDURE D'URGENCE)
"A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement"

12. Recevabilité des offres

Les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur compétent, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres, ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète ou non conforme aux prescriptions du présent Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable, et un délai de 48 heures sera accordé au soumissionnaire pour compléter ou la rendre conforme.

L'absence du cautionnement de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou un organisme financier de premier ordre agréé par le Ministère chargé des Finances entraînera le rejet pur et simple de l'offre.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le 04 SEP 2023 à 15 heures précises dans la salle de la Commission Interne de Passation des Marchés placée auprès de la Région du Nord, sise au 1^{er} étage de l'immeuble abritant la Délégation Régionale de l'éducation de Base du Nord, Porte 103.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

14. Critères d'évaluation

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

14.1- Critères éliminatoires :

✓ Pièces administratives :

- Absence de la caution de soumission à l'ouverture ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Non-conformité après 48 h d'une pièce du dossier administratif ;

✓ Offre technique :

- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Note technique inférieure au seuil minimal requis 30 oui sur 42 possibles soit (70%) ;
- Absence de la déclaration sur l'honneur par laquelle le soumissionnaire déclare n'avoir pas abandonné de marché au cours des trois (03) dernières années et qu'il ne figure pas sur la liste des entreprises suspendues ;

✓ Offre financière :

- Non-conformité au modèle de soumission joint en annexe ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié.

14.2- Critères essentiels

L'évaluation des Offres techniques se fera par la méthode binaire (oui/non) suivant la grille d'évaluation établie sur **49 critères essentiels** jointe au DAO et qui prend en compte les critères essentiels ci-dessous :

- Présentation générale de l'Offre sur **3 critères** ;
- Expérience du personnel de l'entreprise sur **15 critères** ;
- Disponibilité du matériel et des équipements essentiels sur **6 critères** ;
- Proposition technique et planning d'exécution des travaux sur **9 critères** ;
- Consentement aux Clauses à caractères Administratifs et Techniques sur **02 critères** ;
- Références de l'entreprise et capacité de préfinancement de l'Entreprise supérieure ou égale au tiers du coût prévisionnel sur **7 critères** ;

Seuls les Soumissionnaires ayant obtenu **70% de OUI** soit **30** sur **42** seront qualifiés pour la suite de la procédure et verront leur Offre financière analysée.

15. Attribution

Le Maître d'ouvrage attribuera le marché au soumissionnaire ayant présenté une offre conforme et remplissant les critères de qualification technique et financière requis et dont l'offre évaluée est la moins disante, en incluant le cas échéant les rabais proposés.

NB : Un soumissionnaire ne peut être attributaire de plus d'un (01) lot et le Maître d'Ouvrage ne concèdera aucune avance de démarrage dans le cadre de l'exécution du Marché.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service des Marchés à l'annexe du Conseil Régional du Nord, sis au 1^{er} étage de l'immeuble abritant la Délégation Régionale de l'Education de Base du Nord, **Porte 103**, BP : 1623 Garoua, Tel : 699 108 467 / 654 138 636.

18. Corruption

Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants : **673 20 57 25 / 699 37 07 48**.

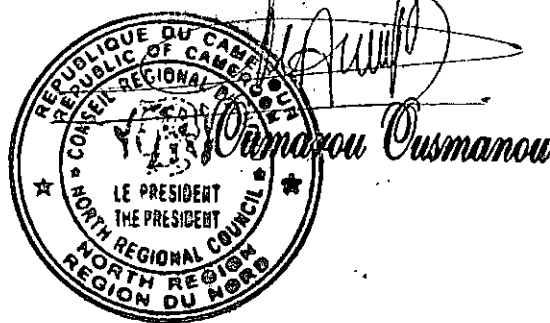
Garoua, le 07 AOUT 2023

Le Président du Conseil Régional du Nord

(Maître d'Ouvrage)

Ampliations:

- MINMAP/DR-NO
- MINDDEVEL/DR-NO
- ARMP /Nord (pour publication et archivage)
- Président CIPM (pour information)
- SOPECAM (Pour publication)
- Affichage (pour information)
- Archives/Chrono

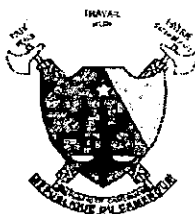


REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail- Patrie
.....
REGION DU NORD
.....

CONSEIL REGIONAL DU NORD
.....

SECRETARIAT GENERAL
.....

BP : 1623 GAROUA
TEL/FAX : 699 108 467 / 654 138 636



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland
.....
NORTH REGION
.....

NORTH REGIONAL COUNCIL
.....

SECRETARIAT GENERAL
.....

PO BOX : 1623 GAROUA
PHONE/FAX : 699 108 467 / 654 138 636

NOTICE OF OPEN NATIONAL TENDERS

N° 000006/AAONO/RN/CRN/SG/SPM/CIPM/2023 OF 07.04.2023

RELATING TO THE ACQUISITION OF SEMI-METALLIC BENCH TABLES
FOR COLLEGES AND HIGH SCHOOLS IN THE NORTH REGION DIVIDED
INTO TWO (02) BATCHES.

(IN EMERGENCY PROCEDURE)

Batch N°1: Acquisition of one thousand eight hundred (1800) semi-metallic bench for colleges and high schools of Benoue and Mayo-Louti Division,

Batch N°2: Acquisition of one thousand two hundred (1200) semi-metallic bench for colleges and high schools of Faro and Mayo-Rey Division

1- Purpose of the Call for Tenders

With the aim of amelioration of Secondary school work conditions, the President of the Northern Regional Council "Project Owner" is launching an emergency procedure within the framework of the execution of the 2023 budget, an Open National Call for Tenders for the acquisition of semi-metallic bench tables for colleges and high schools in the north region divided into two (02) batches.

2. Consistency of work

The supply, subject of this Call for Tenders, includes the acquisition of semi-metallic bench tables for colleges and high schools in the north region, in particular:

- The acquisition of table benches (components of the bench tables)
- Transport to the place of delivery
- The assembly of tables-benches
- The labeling of tables-benches

3. Execution time

The maximum period provided by the Project Owner for the completion of the works covered by this Invitation to tender is three (03) months for each lot. This period runs from the date of notification of the start-up service order.

4. Allotment

The services are subdivided into two (02) batches defined below.

N° batch	Désignation
1	Acquisition of one thousand eight hundred (1800) semi-metallic bench for colleges and high schools of Benoue and Mayo-Louti Division,
2	Acquisition of one thousand two hundred (1200) semi-metallic bench for colleges and high schools of Faro and Mayo-Rey Division

5. Estimated cost

The estimated cost per batch of the operation at the end of the preliminary studies is:

N° batch	Désignation	Estimated cost including tax
1	Acquisition of one thousand eight hundred (1800) semi-metallic bench for colleges and high schools of Benue and Mayo-Louti Division,	55 000 000 CFA F
2	Acquisition of one thousand two hundred (1200) semi-metallic bench for colleges and high schools of Faro and Mayo-Rey Division	39 000 000 CFA F

6. Participation and origin

Participation in this Call for Tenders is open to all companies incorporated under Cameroonian law with expertise in supply of different equipment and which have not abandoned a contract in the last three years and/or which do not appear on the list of failing companies annually established by MINMAP.

7. Funding

The works covered by this Call for Tenders are financed by the Northern Region Budget Exercise 2023 on Budget Allocation Line No. **P1.2.1.35- P1.2.1.36- P1.2.1.37- P1.2.1.38- 222 250.** (Other Tangible Assets)

8. Bid Bond

Each bidder must attach to his administrative documents, a bid bond of 2% for each lot requested, established by a banking establishment or first-rate financial organization approved by the Ministry of Finance and whose list appears in document 12 of the DAO and valid for thirty (30) days beyond the validity date of the offers as follows:

N° batch	Désignation	bid bond
1	Acquisition of one thousand eight hundred (1800) semi-metallic bench for colleges and high schools of Benoue and Mayo-Louti Division,	1 100 000 CFA F
2	Acquisition of one thousand two hundred (1200) semi-metallic bench for colleges and high schools of Faro and Mayo-Rey Division	780 000 CFA F

9. Consultation of the Call for Tenders Dossier

The file can be consulted during working hours at the Contracts Service in the annex of the Regional Council of the North, located on the 1st floor of the building housing the Regional Delegation of Basic Education of the North, Door 103, from Publication of this Invitation to Tender.

10. Acquisition of the Tender File

The file can be obtained from the Contracts Service in the annex of the Regional Council of the North, located on the 1st floor of the building housing the Regional Delegation of Basic Education of the North, Door 103, upon publication of this Notice of Call for Tenders, after payment of a non-refundable sum of **one hundred thousand (100,000) CFAF**, payable to the Regional Collector of the North against receipt.

11. Submission of tenders

Each Offer written in French or in English in seven (07) copies, including one (01) original and six (06) copies marked as such, must reach the Contracts Service in the annex of the Northern Regional Council, located on the 1st floor of the building housing the Regional Delegation for Basic Education in the North, **Door 103**, no later than **04 SEP 2023 at 2 p.m. sharp.**

The folds containing the tenders will be placed in a large anonymous envelope bearing the mention:

NOTICE OF OPEN NATIONAL TENDERS

N° ~~0.0.0.0.0.6~~/AAONO/RN/CRN/SG/SPM/CIPM/2023 OF ~~0.7. AOUT~~...2023
RELATING TO THE ACQUISITION OF SEMI-METALLIC BENCH TABLES
FOR COLLEGES AND HIGH SCHOOLS IN THE NORTH REGION DIVIDED
INTO TWO (02) BATCHES.

(IN EMERGENCY PROCEDURE)

"To be opened only during the counting session"

12. Admissibility of tenders

The required documents from the administrative file must be produced in originals or in copies certified as true by the competent issuing department, in accordance with the stipulations of the Special Rules of the Call for Tenders.

They must necessarily date from less than three (03) months preceding the date of submission of tenders, or have been drawn up after the date of signature of the Notice of Call for Tenders.

Any tender that is incomplete or does not comply with the requirements of this Call for Tenders Dossier will be declared inadmissible, and a period of 48 hours will be granted to the tenderer to complete it or make it compliant.

The absence of the bid bond issued by a first class bank or a first class financial institution approved by the Ministry of Finance will lead to the pure and simple rejection of the offer.

13. Bid opening

The opening of the bids will be done in one time. The opening of the administrative documents, technical and financial offers will take place on ~~0.4. SEP~~...2023.. at 3 p.m. sharp in the room of the Internal Tenders Commission placed with the North Region, located on the 1st floor of the building housing the Regional Delegation for Basic Education in the North, Door 103.

Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly mandated person of their choice.

14. Evaluation criteria

The bid evaluation criteria are as follows:

14.1- Main eliminatory criteria:

✓ Administrative documents:

- Absence of the bid bond at the opening;
- False statement or falsified document;
- Non-compliance after 48 hours of a document in the administrative file;

✓ Technical offer:

- False statement or falsified document;
- Technical score below the minimum threshold required 30 yes out of 42 possible, ie (70%);
- Absence of the declaration on honor by which the tenderer declares that he has not abandoned a contract during the last three (03) years and that he is not on the list of suspended companies;

✓ Financial offer;

- Non-compliance with the attached submission model;
- Absence of a quantified unit price.

14.2- Main essential criteria

The evaluation of the Technical Offers will be done by the binary method (yes/no) according to the evaluation grid established on 49 essential criteria attached to the DAO and which takes into account the essential criteria below:

- General presentation of the Offer based on 3 criteria;
- The experience of the company's staff on 15 criteria;
- The availability of essential materials and equipment based on 6 criteria;
- Technical proposal and work execution schedule based on 9 criteria;

- Consent to the Administrative and Technical Clauses on 02 criteria;
- Company references and pre-financing capacity of the Company greater than or equal to one third of the estimated cost on 7 criteria;

Only Bidders who have obtained **70% YES**, i.e. **30** out of **40**, will be qualified for the rest of the procedure and will have their Financial Offer analyzed.

15. Allocation

The Project Owner will award the contract to the tenderer who has submitted a compliant tender and meets the required technical and financial qualification criteria and whose evaluated tender is the lowest, including, where applicable, the proposed discounts.

NB: A tenderer can be awarded a maximum of one (01) Batch and the project owner any start-up advance in the context of the execution of this contract.

16. Period of validity of offers

Tenderers remain committed to their offer for 90 days from the deadline set for the submission of tenders.

17. Further information

Additional information can be obtained during working hours from the Contracts Service in the annex of the Northern Regional Council, located on the 1st floor of the building housing the Regional Delegation for Basic Education in the North, **Door 103**, PO BOX : 1623 GAROUA, PHONE/FAX : 699 108 467 / 654 138 636.

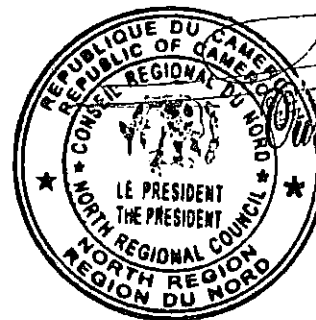
18. Corruption

For any act of corruption, please call or send an SMS to MINMAP at the following numbers: 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

Amplifications:

- MINMAP/DR-NO
- MINDEVEL/DR-NO
- ARMP /Nord (for publication and archiving)
 - CIPM President (for information)
 - SOPECAM (For publication)
 - Display (for information)
 - Archive/Timeline

Garoua, on 07 AOUT 2023
 The President of the Northern Regional Council
 (Project owner)



[Handwritten signature]
 Oumarou Ousmanou